



A8-0374/2017

24.11.2017

*****II**
SUOSITUS TOISEEN
KÄSITTELYYN

neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (11382/2/2017 – C8-0358/2017 – 2015/0289(COD))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: Linnéa Engström

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämisjärjestys (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämisjärjestys (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämisjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	5
LYHYET PERUSTELUT	6
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	8
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	9

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (11382/2/2017 – C8-0358/2015 – 2015/0289(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: toinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan (11382/2/2017 – C8-0358/2017),
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 25. toukokuuta 2016 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon ensimmäisessä käsittelyssä vahvistamansa kannan² komission ehdotuksesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2015)0636),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 7 kohdan,
 - ottaa huomioon asiasta vastaavan valiokunnan työjärjestyksen 69 f artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksymän alustavan sopimuksen,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 67 a artiklan,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan suosituksen toiseen käsittelyyn (A8-0374/2017),
1. hyväksyy neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. toteaa, että säädös annetaan neuvoston kannan mukaisesti;
 3. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan säädöksen yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 297 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
 4. kehottaa pääsihteeriä allekirjoittamaan säädöksen, kun on tarkistettu, että kaikki menettelyt on suoritettu asianmukaisesti, ja julkaisemaan sen yhteisymmärryksessä neuvoston pääsihteerin kanssa *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ EUVL C 303, 19.8.2016, s. 116.

² Hyväksytyt tekstit, 2.2.2017, P8_TA(2017)0015.

LYHYET PERUSTELUT

Sen jälkeen kun Euroopan parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa täysistunnossa 2. helmikuuta 2017, puheenjohtajavaltio Maltan johdolla aloitettiin epäviralliset neuvottelut tavoitteena nopea sopimukseen pääseminen toisessa käsittelyssä. Kolmikantaneuvottelujen kolmannen kierroksen jälkeen parlamentin ja neuvoston neuvotteluryhmät pääsivät asiasta sopimukseen 20. kesäkuuta 2017. Sopimuksen teksti esiteltiin kalatalousvaliokunnalle ja sen hyväksymisestä äänestettiin 12. heinäkuuta 2017. Teksti hyväksyttiin ylivoimaisella äänten enemmistöllä. Valiokunnan antaman hyväksynnän perusteella valiokunnan puheenjohtaja sitoutui 13. heinäkuuta 2017 päivätyssä kirjeessään Coreperin puheenjohtajalle siihen, että täysistunnolle suositetaan neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan hyväksymistä ilman tarkistuksia. Lingvistijuristien viimeistelyn jälkeen neuvosto hyväksyi 17. lokakuuta 2017 ensimmäisen käsittelyn kantansa, jossa sopimus vahvistettiin.

Koska neuvoston ensimmäisen käsittelyn kanta on kolmikantaneuvotteluissa saavutetun sopimuksen mukainen, esittelijä suosittelee valiokunnalle, että se hyväksyy kannan ilman tarkistuksia. Esittelijä haluaa korostaa erityisesti seuraavia kompromissin osia:

Euroopan parlamentti ja neuvosto sopivat ulkoisten kalastuslaivastojen kestäväää hallinnointia koskevasta uudesta lainsäädäntökehiksestä. Uudessa järjestelmässä vahvistetaan tiukat, avoimet ja yhdenmukaiset säännöt unionin vesien ulkopuolella kalastavien EU:n alusten ja unionin vesillä kalastavien ulkomaisten alusten kalastuslupien myöntämistä ja hallinnoimista varten. Nykyistä asetusta on tarkistettu uudessa yhteisessä kalastuspolitiikassa vahvistettujen uusien tavoitteiden mukaiseksi. Sillä pyritään parantamaan hallintoa, lisäämään avoimuutta sekä parantamaan sääntöjen seurantaa ja täytäntöönpanoa erityisesti tietyissä tapauksissa, kuten suorissa lisensseissä, jälleenlaivauksissa tai lippuvaltion vaihdossa.

Kalastustoiminnan määrittelyminen oli yksi aiheista, joista lainsäätäjät kävivät vilkasta keskustelua. Parlamentti halusi säilyttää nykyisen määritelmän, johon sisältyvät jälleenlaivaamiseen ja aluksesta purkamiseen liittyvä toiminta. Lopullinen kompromissi oli viittaus kalastustoimiin kalastustoiminnan sijaan, mukaan luettuina kaikki toimet, jotka liittyvät kalojen etsimiseen, aktiivisten pyydysten laskemiseen, vetämiseen ja nostamiseen, passiivisten pyydysten asettamiseen, vedessäpitoon, poistamiseen tai uudelleenasettamiseen sekä saaliin pyydyksistä ja verkoista poistamiseen tai siirtämiseen kuljetuskassista lihotus- ja kasvatuskasseihin. Parlamentti sai läpi vaatimuksensa suorien lupien nojalla ja aavalla merellä toteutettavia jälleenlaivauksia koskevista ennakoilmoituksista ja tiedonannoista.

Lippuvaltion vaihtoa koskevien toimien osalta alukset, jotka ovat poistuneet lupahakemusta edeltävän viisivuotiskauden aikana EU:n rekisteristä ja jotka ovat vaihtaneet lippuvaltiota kolmannessa maassa ja palanneet myöhemmin EU:n rekisteriin, saavat lippuvaltiolta luvan ainoastaan, jos se on todennut, että alus ei harjoittanut LIS-kalastusta eikä kalastanut kestäättömän kalastuksen sallivaksi määritellyssä yhteistyöhön osallistumattomassa maassa tai kolmannessa maassa. Aluksen on toimitettava täydelliset historiatiedot lipusta siltä ajanjaksolta, jonka aikana se oli poissa EU:n rekisteristä.

Kalastuslupiin liittyvän erittäin tärkeän seikan osalta lainsäätäjät sopivat, että jokaisen EU:n vesien ulkopuolella kalastavan EU:n aluksen olisi saatava lupa lippujäsenvaltioltaan. Lupa perustuu kelpoisuuden yhteisiin perusehtoihin, joihin sisältyvät – alusta, sen omistajaa ja

päällikköä koskevat hallinnolliset tiedot, – Kansainvälisen merenkulkujärjestön (IMO) myöntämä aluksen yksilöllinen tunnistenumero, jos EU:n lainsäädäntö edellyttää sitä, – voimassa oleva kalastuslupa ja – todisteet siitä, että alus ei sisälly laitonta kalastusta (LIS-kalastus) harjoittavien alusten luetteloon.

Lupien peruuttamisprosessiin puuttumista koskevat komission valtuudet on rajoitettu sopimuksessa tapauksiin, jotka liittyvät alueellisten kalastusjärjestöjen hyväksymien tai kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten mukaisesti hyväksytyjen toimenpiteiden noudattamatta jättämiseen.

Suorien lupien osalta Euroopan parlamentin saavutuksiin kuuluvat lippuvaltion kalastuslupaehtojen joukossa määräys, jolla toimijaa veloitetaan toimittamaan tieteellinen arvio, josta ilmenee suunniteltujen kalastustoimien kestävyys ja myös niiden johdonmukaisuus UNCLOS-sopimuksen 62 artiklan määräysten kanssa.

Alueellisten kalastusjärjestöjen vastuun ulkopuolella aavalla merellä harjoitettavan kalastuksen osalta edellytetään tieteellistä arviota, jossa osoitetaan ehdotetun kalastuksen kestävyys, ja lippujäsenvaltiota edellytetään ilmoittamaan komissiolle jälleenlaivauksen toteuttamisen päivämäärä, maantieteellinen sijainti ja maantieteellinen alue.

Valvonta- ja raportointisääntöjen osalta sopimukseen sisältyy kolmansien maiden vesillä kestävästä kalastuksesta koskevien kumppanuussopimusten mukaisesti kalastavia EU:n kalastusalueita koskeva velvoite toimittaa kolmannelle maalle saalis- ja purkamisilmoitukset (jos asiaa koskevassa sopimuksessa niin edellytetään). Tämän velvoitteen noudattamatta jättämistä pidettäisiin YKP:n sääntöjen vakavana rikkomisena. Lippuvaltion on seurattava säännöllisesti, täytyvätkö edellytykset, joiden perusteella kalastuslupa on myönnetty, kyseisen luvan voimassaolon ajan.

Lopuksi komissio pitää yllä sähköistä kalastusluparekisteriä jäsenvaltioiden kanssa suoritettavaa tietojenvaihtoa varten. Osa tästä rekisteristä, josta saadaan ensimmäistä kertaa avoimesti aluksen nimeä, lippuvaltiota, IMO-numeroa, kohdelajeja ja kalastusaluetta koskevia tietoja, olisi julkisesti saatavilla.

ASIAN KÄSITTELY
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Ulkoisten kalastuslaivastojen kestävä hallinnointi
Viiteasiakirjat	11382/2/2017 – C8-0358/2017 – 2015/0289(COD)
EP:n 1. käsittely (pvä) – P-numero	2.2.2017 T8-0015/2017
Komission ehdotus	COM(2015)0636 - C8-0393/2015
Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta ilmoitettu täysistunnossa (pvä)	26.10.2017
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 26.10.2017
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Linnéa Engström 4.2.2016
Valiokuntakäsittely	21.11.2017
Hyväksytty (pvä)	21.11.2017
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 24 -: 2 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, David Coburn, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, Mike Hookem, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Liadh Ní Riada, Ulrike Rodust, Annie Schreijer-Pierik, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Ruža Tomašić, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Anja Hazekamp, Yannick Jadot, Verónica Lope Fontagné, Maria Lidia Senra Rodríguez
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	24.11.2017

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

24	+
ALDE Group	António Marinho e Pinto, Norica Nicolai
ECR Group	Remo Sernagiotto, Ruža Tomašić, Peter van Dalen
GUE/NGL Group	Liadh Ní Riada, Maria Lidia Senra Rodríguez
NI	Diane Dodds
PPE Group	Alain Cadec, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, Verónica Lope Fontagné, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Annie Schreijer-Pierik, Jarosław Wałęsa
S&D Group	Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Richard Corbett, Ulrike Rodust, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas
Verts/ALE Group	Marco Affronte, Linnéa Engström

2	-
EFDD Group	David Coburn, Mike Hookem

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää